



## LE LIVRE

• Dans ce dernier recueil, **l'amour est présent**, comme ombre protectrice et régénératrice. **Le Huitième pays** se trouve au-delà de toutes les frontières. C'est **la forteresse de l'intime ou de l'âme**, un état de paix qui peut être atteint en dépit de la dureté du monde extérieur et du déracinement de l'exil.

• **Mémoire intime et mémoire collective se tissent dans l'énigme du temps.** Il n'y a pas que les mémoires de l'enfance, l'ombre de l'Iran dans ses poèmes. Le monde actuel avec ses luttes, ses injustices, ses migrations se retrouve en filigrane dans son écriture.

• **Jila Mossaed** déclare par ailleurs à propos de son œuvre poétique : « Chaque langue qui me donne la liberté de m'exprimer contre l'injustice est la langue de mon cœur. »

Préface de  
Vénus Khoury-Ghata

Traduit du suédois  
par Françoise Sule

14 x 20,5 cm / 14 €  
ISBN 979-10-278-0309-5

### LIBRAIRIES – PRESSE

Marion Grody  
01 48 40 14 95  
castor.commercial@gmail.com

Diffusion / Distribution :  
Interforum

Restez informé, inscrivez-vous  
à notre newsletter !

## L'AUTRICE

• Née à Téhéran en 1948, **Jila Mossaed est une écrivaine suédoise d'origine iranienne.** Elle publie ses premiers poèmes à 17 ans dans la prestigieuse revue littéraire *Koshe*. Suite à la prise de pouvoir de **Khomeini en 1979**, elle s'oppose au durcissement culturel et fuit l'Iran en 1986 pour se réfugier en Suède.

• Son recueil **La Lune et la vache éternelle** marque un tournant dans sa carrière et inaugure **une série d'œuvres écrites en suédois** parmi lesquelles : *Chaque nuit j'embrasse les pieds de la terre*, *Un son que moi seule connais*, *Je donne naissance au chevreuil* ou *Le cœur demeure dans le berceau*.

• En 2018, elle succède à l'écrivaine Kerstin Ekman à **l'Académie suédoise**. Son œuvre littéraire et poétique a été récompensée par **de nombreux prix** et est saluée par la critique.

« Cette chambre est mon pays  
et toi tu es son peuple

Parle-moi  
dans la langue du vent  
dans celle de la terre et du typhon

Parle-moi dans la langue de la blessure  
et de la douleur  
Toi, peuple silencieux  
guide moi de ta voix

Tiens-moi éveillée  
jusqu'à la paix  
Toi peuple silencieux »

« J'écris  
Je saisis les mots  
Comme Robinson Crusoe  
quand il trouvait de petites choses  
J'emporte les mots dans ma grotte  
Comme un animal affamé »

« J'ai ouvert toutes les fenêtres  
Les hippocampes se sont glissés  
à l'intérieur »

« La mort venait de naître  
je l'ai rencontrée  
lors de ma promenade matinale  
sur une route brumeuse »



## POINTS FORTS

- **Un recueil majeur d'une des voix les plus marquantes de la poésie scandinave contemporaine.**
- **Préface de Vénus Khoury-Ghata, lauréate grand prix de poésie de l'Académie française.**
- **L'œuvre poétique et littéraire de Jila Mossaed a été couronnée de prestigieux prix : le prix Karl Vennberg ; le prix Erik Lindegren et le prix Jan Fridegård.**
- **Une écriture percutante, rythmée où la nature occupe une place centrale.**
- **De nombreux événements auront lieu au moment de la parution à Paris et ailleurs.**